

# MITTEILUNGSBLATT

Nr. 02 | März 2019

29. Jahrgang | erscheint 10x pro Jahr



## Narri, Narro!

**Ratsstube**

Rechnungsabschlüsse 2018

**Verwaltung**

Kommende Abfuhr- und  
Sammeldaten beachten

**Ratsstube**

Wechsel kommunale  
Gewässerschutzfachstelle



## «Frühling»

Nachdem die Sportferien definitiv vorbei sind, steuern wir ungebremst dem Frühling entgegen. Der Frühling – eine wunderbare Jahreszeit, in der die Natur wieder zum Leben erwacht, in der die Vögel aus dem Süden zurückkehren und in der die ersten Blumen aus dem Boden schiessen.

Doch bevor der Frühling Einzug halten kann, muss noch der Winter vertrieben werden. Wie wir alle wissen, tun wir das mithilfe der Fasnacht. Herrlich, dieses farbenfrohe und ausgelassene Treiben! Sich mal wieder eine Maske aufzusetzen und dem Alltag entfliehen, ohne dass man sich gleich weit über die Landesgrenze hinaus in die Ferien begeben muss.

Während der Fasnacht kann man sich ohne Konsequenzen zum Narren machen und vielleicht sogar jemanden aus der Politik, dem Sport oder der Kultur auf den Arm nehmen. Der Gemeinderat Leibstadt will Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, selbstverständlich nicht zum Narren halten und hofft, dass Sie es umgekehrt auch nicht tun. Oder wenn schon, dann höchstens während der Fasnachtszeit.

Neben dem Vergnügen bringt der Frühling aber auch eine Menge Arbeit. In der Landwirtschaft beginnen auf den Feldern wieder die Arbeiten und auch im Gemeinderat steht einiges an. So zum Beispiel das grosse Projekt «Sanierung Oberdorfstrasse mit Offenlegung des Dorfbaches». Nach einer intensiven Planungsphase beschäftigen wir uns in den kommenden rund drei Jahren intensiv mit der Realisierung. Ich persönlich bringe diesem Projekt grössten Respekt entgegen, ganz besonders, weil es vor allem logistisch eine grosse Herausforderung wird. Meiner Meinung nach darf es sogar als eines der Leibstadter «Jahrhundertprojekte» bezeichnet werden.

Den regen Austausch und die Begegnungen mit der Leibstadter Bevölkerung schätze ich sehr, auch wenn diese zum Teil schwierige Verhältnisse an den Tag bringen können. Nicht selten wird der Gemeinderat in Diskussionen involviert und muss unterschiedliche Verhandlungspartner an den gleichen Tisch bringen. Ich bin überzeugt, dass aber auch unliebsamere Themen gelöst werden können, solange man den nötigen Respekt für das Gegenüber bewahrt. Und wenn uns das gelingt, ist es für mich persönlich immer noch ein frohes Schaffen.

In diesem Sinne bedanke ich mich bei Ihnen, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, für Ihre konstruktiven Anregungen. Ich wünsche Ihnen allen eine ausgelassene Narrenzeit und danach einen guten Start in den bunten Frühling.

Lukas Schilling  
Gemeinderat Leibstadt

## Herzlichen Glückwunsch

Der Gemeinderat gratuliert den folgenden Mitbürgerinnen von Herzen zu ihren Geburtstagsjubiläen und wünscht ihnen weiterhin frohe, sorglose und gemütliche Stunden sowie Gesundheit.



 **75 Jahre**  
18. Februar, Rosa Hasler-Kälin

**93 Jahre**  
1. Februar, Hedwig Meier-Adler

**94 Jahre**  
28. Januar, Louise Zumsteg

 **85 Jahre**  
31. März, Martina Villiger-Burger,  
Obere Au 282, Full

**90 Jahre**  
27. März, Ingeborg Moosholzer-Oswald,  
Schulweg 468, Full

## Wechsel kommunale Gewässerschutzfachstelle

Die Gemeinden Leibstadt und Full-Reuenthal haben seit Ende 2017 mit **KSL Ingenieure AG**, Frick eine gemeinsame Fachstelle Bau, welche die Bauvorhaben in beiden Gemeinden betreut. Beide Gemeinden haben noch eine eigene Gewässerschutzfachstelle. Diese wird in Leibstadt von Waldburger Ingenieure AG, Hottwil betreut, und in Full-Reuenthal vom Ingenieurbüro Schifferli AG, Klingnau.

KSL Ingenieure AG bietet die Arbeiten der Gewässerschutzfachstelle auch an. Mit einer Zentralisierung bei nur einem Büro können einfachere Arbeitsabläufe, weniger Administration und auch tiefere Kosten erreicht werden.

Die Gemeinderäte von Leibstadt und Full-Reuenthal haben daher beschlossen, die Gewässerschutzfachstelle künftig bei der Fachstelle Bau anzusiedeln. Das heisst, neu werden alle Bauvorhaben durch die KSL Ingenieure AG beurteilt. Alle laufenden Bauvorhaben werden noch von Waldburger Ingenieure AG resp. Ingenieurbüro Schifferli AG, abgeschlossen.

## Regionales Betreibungsamt Kleindöttingen

Vom Regionalen Betreibungsamt liegt der Jahresabschluss 2017 vor. Erfreulicherweise haben die Gemeinden erneut eine Gutschrift erhalten. Diese beträgt für Full-Reuenthal Fr. 1'464.– und für Leibstadt Fr. 3'845.–.

Dem Regionalen Betreibungsamt wird für die geleistete Arbeit der beste Dank ausgesprochen.

## Schutzzonenmassnahmen Grundwasserpumpwerk Steinacker Bestandesaufnahme private Abwasser-Hausanschlussleitungen

In den Jahren 2017 und 2018 wurden sämtliche Abwasser-Hauptleitungen im Bereich der Schutzzone Steinacker mittels Inliner (Schlauchrelining) saniert und auf ihre Dichtheit überprüft. Ebenfalls wurden alle Kontrollschächte überprüft bzw. neu abgedichtet.

Gemäss den Auflagen der Abteilung für Umwelt (Projektgenehmigung Kanalsanierung bzw. Nutzungsbewilligung für Grundwasserpumpwerk) sind die bestehenden Hausanschlussleitungen bezüglich ihres Zustandes zu überprüfen und allenfalls zu sanieren (§ 34 Verordnung Einführungsgesetz Bundesgesetz über den Schutz von Umwelt und Gewässer, Merkblatt Werterhaltung von Hausanschlüssen in der Liegenschaftsentwässerung).

Der Zustand der Leitungen wird mittels Kanal-TV-Aufnahmen durch die Firma ISS Kanal Services AG, Boswil erfasst und anschliessend ausgewertet. Gleichzeitig werden die Hausableitungen mit den Schächten digital aufgenommen und in den Abwasserkataster der Gemeinde übertragen. Der Beginn der Arbeiten erfolgt am Montag, 11. März und dauert ca. 3 Wochen. Die betroffenen Grundeigentümer wurden mit separatem Brief über die bevorstehenden Arbeiten informiert.

## Auftragsvergaben

Der Gemeinderat hat dem Ingenieurbüro Porta AG, Bad Zurzach den Auftrag für die Arbeiten der Submission für die Kanalfernsehaufnahmen im Bereich der Oberdorfstrasse erteilt.

Der Auftrag für die Bau- und Rohrlegearbeiten der Sanierung Oberdorfstrasse mit Werkleitungen und Offenlegung Dorfbach wurde an die Firma Meier Söhne AG, Schwaderloch vergeben.

## Fricktal Regio Planungsverband

### Abgeordneter

Per 1. Januar 2019 erfolgte der Beitritt der Gemeinde Leibstadt zum Planungsverband Fricktal Regio. Als Abgeordneter wurde Gemeindeammann **Hanspeter Erne** für den Rest der Amtsperiode 2018/21 gewählt.

## Sprechstunde Gemeindeammann

**Mittwoch, 13. März**, 17 – 18 Uhr, Gemeindehaus Leibstadt. Möglich ist auch ein Gespräch mit einem/r Ressortleiter/in. Es wird um Voranmeldung (spätestens am Vortag) bei der Gemeindekanzlei, 056 267 63 40 oder an [kanzlei@leibstadt.ch](mailto:kanzlei@leibstadt.ch) gebeten.

## Neuer Vizeammann gewählt



Gemeinderat **Josef Graf**, Full, wurde mit 213 Stimmen - bei einem absoluten Mehr von 108 Stimmen - als neuer Vizeammann für den Rest der Amtsperiode 2018/2021 gewählt.

Wir wünschen viel Erfolg im neuen Amt.

## Arbeitsvergabe

Im Zusammenhang mit der Sanierung Pumpwerk Fahrhäuser, Full wurden die Abdichtungsarbeiten an die Firma Tecton AG, Emmenbrücke, vergeben.

# Rechnungsabschluss 2018

Die Rechnung 2018 schliesst mit einem operativen Verlust von rund Fr. 168'000 ab. Gegenüber dem Budget ist damit das Ergebnis um rund Fr. 157'000 besser ausgefallen. Dank dem ausserordentlichen Ertrag mit der Entnahme aus der Aufwertungsreserve von Fr. 543'000 (welche eigentlich nur eine buchhalterische Umlagerung ist) resultierte schliesslich ein Ertragsüberschuss von Fr. 376'000.

Die Aktiensteuererträge sind um rund Fr. 257'000 geringer als budgetiert ausgefallen, in erster Linie wegen der bereits kommunizierten Dividendenreduktion des KKL. Auch die Einkommens- und Vermögenssteuern blieben unter den Erwartungen. Die Abteilung Soziale Sicherheit schloss gegenüber dem Budget dafür um Fr. 328'000 besser als erwartet ab. Sowohl bei der Materiellen Hilfe, wie auch beim Asylwesen resultieren namhafte positive Abweichungen. Die Abteilung Bildung, mit einer positiven Abweichung von Fr. 89'000 hat auch zum besseren Ergebnis beigetragen. Weiter ergaben sich bei den Sondersteuern (insbesondere Erbschaftsteuern) Mehreinnahmen von Fr. 58'000 und es konnte ein nicht

budgetierter Buchgewinn von Fr. 30'000 aus einem Landverkauf vereinnahmt werden. Es liegt in der Natur einer Rechnung, dass sie gegenüber dem Budget (bei den zahlreichen Budgetpositionen) besser abschneidet, wenn sich alle an die Vorgaben halten. In diesem Jahr war dies erneut bei den meisten Dienststellen der Fall.

Die Nettoinvestitionen (ohne Spezialfinanzierungen) fielen mit rund Fr. 552'000 leicht höher als erwartet (Fr. 427'000) aus, weil die Erschliessungsbeiträge für die Furlänge noch nicht erhoben werden konnten. Der Nettoinvestition stand eine Selbstfinanzierung von Fr. 375'000 gegenüber. Es ergab sich ein Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 177'000.

Die Gemeinde Leibstadt weist per Rechnungsabschluss keine festen Schulden (Darlehen) aus. Die Steuerausstände haben sich gegenüber dem Vorjahr geringfügig erhöht, liegen aber mit 8,5 % deutlich unter dem Mittelwert des Kantons von 14,7 %. Die operativen Ergebnisse der Spezialfinanzierungen sind besser als budgetiert ausgefallen.

<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>Rechnung 2018</b>	<b>Budget 2018</b>	<b>Rechnung 2017</b>
Operatives Ergebnis	-167'800	-324'600	358'800
Ertragsüberschuss	375'600	218'800	935'700
Finanzausgleich (geleistet netto)	165'000	166'000	176'700
Steuerausstände (brutto)	469'200	-	448'600
Nettovermögen ohne Betriebe	3'226'600	-	3'398'000
<b>Steuerabschluss</b>			
Einkommens-/Vermögenssteuern	2'451'000	2'519'000	2'554'000
Quellensteuern	495'800	525'000	495'600
Aktiensteuern	1'092'200	1'350'000	1'467'700
Sondersteuern	135'400	64'600	50'400
<b>Spezialfinanzierungen</b>			
Operatives Ergebnis Wasser	134'300	109'300	91'700
Operatives Ergebnis Abwasser	10'400	-16'300	66'800
Operatives Ergebnis Abfall	-15'300	-15'800	15'500
<b>Einwohnergemeinde inkl. Betriebe</b>			
Nettoinvestition inkl. Betriebe	759'900	444'000	1'050'100
Selbstfinanzierung inkl. Betriebe	681'500	476'200	1'188'500
Nettovermögen inkl. Betriebe	2'740'800	-	2'813'800

Kennzahlen aus der Rechnung 2018 (gerundete Beträge in SFr.)

# Rechnungsabschluss 2018

Das Budget 2018 wurde mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 63'500 genehmigt. Die Rechnung 2018 schliesst erfreulicherweise viel besser als erwartet ab. Es resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 274'084.29. Das aussagekräftigere operative Ergebnis beträgt Fr. 224'000.

Gegenüber dem Budget ergibt sich demnach ein um rund Fr. 337'000 besserer Abschluss. Den mit Abstand grössten Anteil von rund Fr. 254'000 am besseren Ergebnis trug die höheren Steuererträge bei. Die Aktiensteuererträge fielen dabei um Fr. 148'000 höher als erwartet aus. Es handelt sich leider um einen einmaligen Rekordertag und es ist nicht davon auszugehen, dass die Aktiensteuern künftig in dieser Höhe ausfallen werden. Zudem liegt es in der Natur einer Rechnung, dass sie gegenüber dem Budget (bei den zahlreichen Budgetpositionen) besser abschneidet, wenn sich alle an die Vorgaben halten. In diesem Jahr war dies fast überall der Fall, ergaben sich doch nur zwei nennenswerte, negative Abweichungen (Dienststellen Schulliegenschaften und Tagesstrukturen).

Die Einwohnergemeinde und die Spezialfinanzierungen investierten zusammen im Jahr 2018 Fr. 328'000 und nahmen über die Investitionsrechnung Fr. 231'000 ein. Netto wurden damit Fr. 97'000 investiert, bei einer Selbstfinanzierung von Fr. 613'000.

Die operativen Ergebnisse aller Spezialfinanzierungen (Wasserwerk, Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft) sind besser als budgetiert ausgefallen. Die Nettovermögen sämtlicher Spezialfinanzierungen haben zugenommen. Die Steuerausstände haben gegenüber dem tiefen Vorjahreswert nochmals abgenommen und liegen mit 6,3 % erfreulicherweise stark unter dem Kantonsmittel von 14,7 %.

<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>Rechnung 2018</b>	<b>Budget 2018</b>	<b>Rechnung 2017</b>
Operatives Ergebnis	223'600	-113'000	311'000
Ertragsüberschuss	274'100	-62'500	365'000
Finanzausgleich (erhalten)	460'400	460'000	604'900
Steuerausstände (brutto)	276'500	-	283'200
Nettoschuld ohne Betriebe	564'500	-	878'800
<b>Steuerabschluss</b>			
Einkommens-/Vermögenssteuern	2'158'800	2'065'000	2'087'900
Quellensteuern	59'800	55'000	71'000
Aktiensteuern	188'300	40'000	59'300
Sondersteuern	41'600	49'400	101'800
<b>Spezialfinanzierungen</b>			
Operatives Ergebnis Wasser	23'900	10'100	32'600
Operatives Ergebnis Abwasser	116'200	38'800	133'300
Operatives Ergebnis Abfall	8'100	-7'300	3'700
<b>Einwohnergemeinde inkl. Betriebe</b>			
Nettoinvestition inkl. Betriebe	96'800	297'000	481'100
Selbstfinanzierung inkl. Betriebe	613'100	174'800	693'200
Nettovermögen inkl. Betriebe	1'596'100	-	1'078'000

Kennzahlen aus der Rechnung 2018 (gerundete Beträge in SFr.)



Vertreter Dorfladen Genossenschaft, KKL und Gemeinderat

## Neue Kühlgeräte im Treffpunkt Dorfladen Full

Seit Anfang 2019 erstrahlen unsere Dorfläden in Full und Reuenthal neu unter dem Namen «Treffpunkt». Die Dorfladen Genossenschaft hat sich mehrheitlich für den Austritt aus der Fenaco an der GV im April 2018 entschieden. Dieser Austritt wurde aus finanziellen Gründen vollzogen. Der neue Vorstand hat zur Erhaltung unserer Läden entschieden, einen komplett neuen Weg mit «Treffpunkt Detaillisten» zu gehen. Aufgrund der rückläufigen Kundenfrequenz hat sich die finanzielle Situation ebenfalls verschlechtert. Dies soll sich mit dem neuen Konzept unter «Dorfladen Treffpunkt» und wieder steigender Kundenfrequenz stabilisieren.

In dieser sowieso schon schwierigen Situation stand uns auch noch der Ersatz unserer Kühlgeräte bevor. Diese mussten in der letzten Zeit immer wieder sehr teuer repariert werden.

Mit der Unterstützung des **KKL-Nachbarschaftsfonds** konnten wir den Ersatz des Fleisch/Molki-Kühlers und der offenen Käsetheke umsetzen. Für diese grosszügige Unterstützung möchten wir uns beim **KKL Leibstadt** und auch beim **Gemeinderat** ganz herzlich bedanken.

Der Vorstand und sein Team blicken positiv in die Zukunft. Wir erhoffen uns, dass unsere Einwohner/innen dies auch tun und unsere Läden so oft wie möglich berücksichtigen, damit unsere Dorfläden noch lange bestehen werden. Herzlichen Dank.

Dorfladen Genossenschaft Full-Reuenthal

 Pro Senectute

### Anlauf- und Beratungsstelle

Die Anlauf- und Beratungsstelle der Pro Senectute wurde per Ende 2018 von der Bevölkerung 37 x kontaktiert. Fragen wurden zu folgenden Themen gestellt:

Erwachsenenschutz, Tod	8
Finanzen	2
Gesundheit	1
Hilfsmittel	2
Präventive Angebote	16
Dienstleistungen Pro Senectute	7
Wohnen	1

Die Kontaktaufnahme erfolgte telefonisch (29), persönlich auf Beratungsstelle (3), per E-Mail (3) oder per Briefpost (2).

 Pro Senectute

### Anlauf- und Beratungsstelle

Die Anlauf- und Beratungsstelle der Pro Senectute wurde per Ende 2018 von der Bevölkerung 20 x kontaktiert. Fragen wurden zu folgenden Themen gestellt:

Erwachsenenschutz, Tod	1
Finanzen	1
Gesundheit	2
Hilfsmittel	1
Präventive Angebote	9
Dienstleistungen Pro Senectute	6

Die Kontaktaufnahme erfolgte telefonisch (15), persönlich auf Beratungsstelle (1) oder per E-Mail (4).

## Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- › Roman und Gwendolyn Schrackmann, Umbau Einfamilienhaus, Neubau Carport mit Terrasse, Parz. Nr. 2119, Bäumliweg
- › Einwohnergemeinde Leibstadt, Neuerstellung Spielplatz Schulareal, Parz. Nr. 1966, Bernastrasse

## Baubewilligungen

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- › Chiresa AG, Turgi, Abbruch Fahrradständer und Aufstellung Laborcontainer, Industriepark Fullerfeld, Parz. Nr. 1700, Full

## Meldung bei Wechsel von Mietverhältnissen

Gemäss Register- und Meldegesetz vom 1. Mai 2009 sind Personen, die Wohnraum vermieten oder verwalten, Untermietverhältnisse abschliessen oder Personen während mindestens drei aufeinanderfolgenden Monaten oder drei Monaten innerhalb eines Jahres Logis geben, verpflichtet, ein-, um- und wegziehende Personen den Einwohnerdiensten zu melden. Ausserdem sind in Mietverträgen oder Wohnbestätigungen die administrative Wohnungsnummer aufzuführen und auf Verlangen Mieter- und Wohnungslisten zur Verfügung zu stellen.

Wir bitten die Vermieter, alle Mieterwechsel unverzüglich den Einwohnerdiensten (056 267 63 40 / [kanzlei@leibstadt.ch](mailto:kanzlei@leibstadt.ch) / [gemeindekanzlei@full-reuenthal.ch](mailto:gemeindekanzlei@full-reuenthal.ch)) mitzuteilen.

Eine Vorlage für die Meldung von Mieterwechsel kann bei den Einwohnerdiensten bezogen oder auf den jeweiligen Homepages heruntergeladen werden.



## Hundekontrolle 2019

Im April 2019 wird den Hundehaltern die Hundesteuer 2019/20 in Rechnung gestellt. Die Rechnungen werden aufgrund der Meldungen im Vorjahr sowie des AMICUS-Registers ausgestellt.

Um unnötige Rechnungen und Fehler zu vermeiden, bitten wir Sie, Ihren Eintrag bei AMICUS auf [www.amicus.ch](http://www.amicus.ch) zu kontrollieren und die Gemeindekanzlei ([kanzlei@leibstadt.ch](mailto:kanzlei@leibstadt.ch) oder 056 267 63 40) über allfällige Änderungen (Halteränderung, neue Hunde, etc.) zu informieren.

# easygov

EasyGov.swiss

## Neue digitale Behördenleistungen

Die E-Government Strategie Schweiz will den Austausch zwischen Bevölkerung, Wirtschaft und Verwaltung vereinfachen. Vor diesem Hintergrund lancierten die Schweizer Behörden im Jahr 2017 EasyGov.swiss, den Online-Schalter für Unternehmen.

Diese Initiative von Bund, Kantonen und Gemeinden bietet den Unternehmen administrative Entlastung – dank elektronischer Behördenleistungen grösstenteils medienbruchfrei und rund um die Uhr. Auf EasyGov.swiss können angehende Unternehmerinnen und Unternehmer ihre neue Firma direkt bei den zuständigen Behörden für das Handelsregister, die AHV, die Mehrwertsteuer oder die Unfallversicherung anmelden. Unternehmen, die bereits im Handelsregister erfasst sind, können ihre Einträge online bearbeiten.

Das Angebot auf EasyGov.swiss wird seit der Lancierung kontinuierlich ausgebaut. Der Release einer überarbeiteten Version mit erweitertem Funktionsumfang ist seit Anfang November 2018 online. So sind neu Änderungen im Handelsregister wie bsp. Personalmutationen und Statutenänderungen möglich. Bis Ende 2019 sollen den Unternehmen die gefragtesten Behördengänge online zur Verfügung stehen.

## Sperrgutabfuhr

Die nächste Sperrgutabfuhr findet am **Mittwoch, 13. März** statt. Wir bitten Sie, das Sperrgut ab 7 Uhr bereitzustellen und mit der entsprechenden Gebührenmarke zu versehen.

---

## Schuh- und Kleidersammlung

Am **Mittwoch, 3. April** führt die Tell-Text GmbH wiederum eine Kleider- und Schuhsammlung durch.

---

## Grünabfuhr / Häckseldienst

Beim Wertstoffsammelplatz Full wird vom **18. März bis 30. März für Äste und kompostierbare Gartenabfälle** ein Anhänger aufgestellt. Sperrige Äste sind häckseln zu lassen. In Reuenthal können Äste und Gartenabfälle direkt beim Strickhof (Familie René Stefani) deponiert werden.

Am **Mittwoch, 3. April und Donnerstag, 4. April** wird der **mobile Häckselservice** durchgeführt. Wenn Sie über Äste und Holz verfügen, können Sie den Häckseldienst telefonisch bis Dienstag, 2. April, 12 Uhr, bei der Gemeindekanzlei, 056 267 63 40, bestellen. Dabei ist auch anzugeben, ob das Material selber verwertet wird oder ob es abgeführt werden soll. Wenn Sie das Material selber verwerten wollen, bitten wir Sie, geeignete Gefässe (Karrette, Bottiche etc.) bereit zu halten.

Die Äste und Sträucher bis zu einem Durchmesser von 30 cm müssen geordnet an einem gut zugänglichen Ort, wenn möglich direkt an der Strasse, aufgeschichtet werden. Für das Häckselunternehmen ist es eine Arbeitserleichterung, wenn nach Möglichkeit quartierweise oder mehrere Nachbarn zusammen einen grossen Äste- und Sträucherhaufen machen. Die Anmeldung kann wie gewohnt gemacht werden, mit dem Hinweis, wo sich der «Sammelhaufen» befindet. Die Länge der Äste spielt keine Rolle. Bitte beachten Sie, dass kein Holz von ausserhalb des Siedlungsgebietes sowie keine Wurzelstöcke gehäckselt werden! Die 1. Viertelstunde beim einzelnen Kunden geht zulasten der Einwohnergemeinde. Längere Einsätze müssen dem Unternehmer direkt entschädigt werden.

---

## Kein Häckseldienst mehr in Leibstadt

Wie bereits im Mitteilungsblatt Dezember 2018 publiziert, hat der Gemeinderat den Häckseldienst per Ende 2018 mangels Interesse aufgehoben. Die Abfuhr von Baum- und Strauch-Schnittmaterial muss künftig durch Private selbst organisiert werden. Das Material kann auch beim Grüngutsammelplatz neben dem Werkhof im Oberdorf deponiert oder direkt zur Gärtnerei Leuenberger AG beim KKL gebracht werden.

---

## Papier- und Kartonsammlung



Die Primarschule sammelt am **Samstag, 23. März, ab 8:30 Uhr**, in Full und Reuenthal Altpapier und Kartons ein. Der Preis für das gesammelte Papier ist von der Qualität abhängig, deshalb bitten wir Sie, die folgenden Grundsätze zu beachten:

### **In die Altpapiersammlung gehören:**

- › Zeitungen, Zeitungsbeilagen
- › Illustrierte / Hefte, Prospekte, Broschüren
- › Korrespondenzpapier, Notizpapier
- › Recyclingpapier, Fotokopien
- › Computerlisten
- › Telefonbücher
- › Bücher ohne Rücken
- › Kataloge

### **In die Kartonsammlung gehören:**

- › Wellpappe-Schachteln
- › Eierkartons
- › Früchte- und Gemüsekarton
- › Papiertragtaschen
- › Kartonschachteln

Papier oder Karton in Säcken oder Schachteln werden nicht mitgenommen. Bündeln Sie das Papier und die Kartons bitte *kindgerecht*, die fleissigen jungen Helferinnen und Helfer sind Ihnen dafür dankbar.

Sollte das bereitgestellte Papier bzw. Karton bis 12 Uhr nicht abgeholt worden sein, melden Sie sich bitte unter folgender Telefonnummer 079 355 76 00.

---



Der Chrabbelträff findet alle 2 Wochen am Montag im alten Coop-Gebäude statt. Es wird abgewechselt zwischen Montagmorgen von 9 bis 11 Uhr und Montagnachmittag von 15 bis 17 Uhr. Während die Kinder von 0 - 3 Jahren im gut eingerichteten Raum mit vielen Spielsachen miteinander spielen, geniessen die Mütter die tolle Atmosphäre und das ungezwungene Zusammensein. Beim Znüni bzw. Zvieri essen werden Erfahrungen und Kontakte ausgetauscht. Die Organisatorinnen freuen sich auf viele Mamis, aber auch Papis mit ihren Kleinkindern und Geschwistern.

Für weitere Infos:

Stefanie Bohr, Neumattring 616, Leibstadt, 079 343 77 03  
 Fabienne Pauletto, Bäumlweg 147, Leibstadt, 079 544 60 76  
 Cornelia Willimann, Aspenweg 351, Leibstadt, 079 620 62 52

#### Termine 2019

..... März	11.03.	Nachmittag
	25.03.	Vormittag
..... April	08.04.	Nachmittag
	29.04.	Vormittag
..... Mai	13.05.	Nachmittag
	27.05.	Vormittag
..... Juni	17.06.	Nachmittag
..... Juli	01.07.	Vormittag
..... August	12.08.	Nachmittag
	26.08.	Vormittag
..... September	09.09.	Nachmittag
	23.09.	Vormittag
..... Oktober	14.10.	Nachmittag
	28.10.	Vormittag
..... November	11.11.	Nachmittag
	25.11.	Vormittag
..... Dezember	09.12.	Nachmittag

## Mittagstisch

Wir treffen uns am **Donnerstag, 21. März um 11:30 Uhr** zum gemeinsamen Mittagessen im Restaurant Warteck. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Mittag. Bei Fragen und Neuanmeldungen nehmen Sie bitte Kontakt auf mit Lucia Graf, 056 247 18 61 oder Rita Scherer, 056 247 16 22.



## Mittagstisch

Einmal im Monat treffen sich Senioren und Seniorinnen zu ein paar gemeinsamen gemütlichen Stunden. Der Mittagstisch findet jeweils am Mittwoch, um 11:30 Uhr, im Restaurant Schützen in Leibstadt statt. Der nächste Anlass ist am **Mittwoch, 13. März**.

Bei Fragen oder Neuanmeldungen kontaktieren Sie bitte: Dorothea Fischer, 056 246 19 58; Erika Oberle, 056 246 15 54; Edith Schmid, 056 246 12 11.



Am **15. März** haben wir die grosse Ehre, die musikalische Einleitung der Generalversammlung der Raiffeisenbank Aare-Rhein in Leuggern zu übernehmen. Vielleicht werden sich die Aktionäre bei der Einladung fragen, was das wohl für eine Formation sein soll, die zur Begrüssung aufspielt. Für Sie und alle anderen Leser sei hier des Rätsels Lösung: Wir haben beschlossen, ab 2019 nicht mehr unter dem Namen «Spielgemeinschaft Döttingen-Leibstadt» aufzutreten, sondern mit dem neuen Namen «Brass Band Döttingen-Leibstadt».

Nach der mehrjährig bestandenen «Probezeit» als Spielgemeinschaft, finden wir eine Namensänderung, die mehr Verbundenheit zwischen den einzelnen Vereinen und der Liebe zu Blechblasinstrumenten zum Ausdruck bringt, als angebracht. (Der Name brass,

englisch: Messing, wird als Sammelbegriff für Blechblasinstrumente verwendet.) Beide Musikvereine bleiben aber mit ihren eigenen Statuten, zwei Komplet-Vorständen und eigenen Dorf internen musikalischen Anlässen weiterhin bestehen.

Weiter ist geplant, den neuen Namen auch mit einem einheitlichen Outfit gegen aussen vertreten zu wollen. Als Dirigent der Brass Band Döttingen-Leibstadt steht weiterhin Markus Hoppe am Dirigentenpult und für die Gemeinde internen musikalischen Anlässe der MGL der bisherige Dirigent Philipp Eberhart.

**Als Brass Band Döttingen-Leibstadt stehen in diesem Jahr folgende 9 Auftritte auf unserem Jahresprogramm:**

März	15.03.	Musikalische Einleitung GV Raiffeisen Aare-Rhein in Leuggern
April	27.04.	Konzertabend Brass Band Döttingen-Leibstadt und Jugend Brass Band Zurzibiet in Döttingen
Juni	01.06.	Musiktag in Würenlingen
	27.06.	Fürobkonzert in Döttingen
Juli	03.07.	Fürobkonzert in Leibstadt
Oktober	06.10.	Winzerfestumzug in Döttingen
	27.10.	Totengedenkfeier in Döttingen
November	03.11.	Jubilarenständli in Leibstadt
	16.11.	Unterhaltungsabend in Döttingen

Wir freuen uns, wenn diese Anlässe auch in Ihrem Kalender Notiz finden.



## Generalversammlung

Am Freitag 15. Februar fand die 4. Generalversammlung des Fraueträffs im Restaurant Warteck statt, es waren 50 Mitglieder anwesend.

Die Traktandenliste wurde genehmigt und die Stimmzählerinnen gewählt. Ebenso musste eine Tagespräsidentin gewählt werden, da die offiziellen Wahlen anstanden.

Protokoll wie auch Jahresrechnung wurden einstimmig genehmigt. Es darf auf ein gutes Jahr zurückgeschaut werden. Mit dem Jahresbericht vom Fraueträff wurden noch einmal die Anlässe wie Kinderkleiderbörse, Suppentag, Hexenkochkurs, Vortrag der Honigobfrau Aargau sowie der Besuch in der Seifenmanufatura etc. des vergangenen Jahres in Erinnerung gerufen. Ebenso wurde der Jahresbericht vom Chrabelträff vorgestellt.

In diesem Jahr musste der komplette Vorstand neu gewählt werden, da die Amtsperiode von 4 Jahren bereits vorüber ist. Michaela Vögeli, Helen Langenauer und Manuela Groth wurden in Globo einstimmig wiedergewählt. Neu wurden im Vorstand Ruth Rüegg Knecht und Nadine Werder aufgenommen. Danach musste noch das Amt der Präsidentin neu besetzt werden, dafür stellte sich wiederum Michaela Vögeli zu Verfügung, welche einstimmig gewählt wurde.

Der Fraueträff darf sich auf ein neues Mitglied freuen. Das Jahresprogramm 2019 verspricht wieder tolle Aktivitäten. Neben der Kinderkleiderbörse, dem Suppentag sollen auch ein Kochkurs «Verwendung altes Brot» sowie Spiel- und Stricknachmittage angeboten werden.

Allgemein wurde den Frauen recht herzlich gedankt für die tolle Arbeit und Unterstützung sowie die Ausführung der verschiedenen Ämtli während des Jahres, seien dies Krankenbesuche, Organisation vom Erntedankgottesdienst, Adventsfenster oder das Zmorge nach den Roratemessen.

Annelies Weingartner wurde kurz verdankt für ihre Arbeit in den letzten 4 Jahren im Vorstand des Fraueträffs. Die offizielle Verabschiedung erfolgt im nächsten Jahr, da sie leider nicht an der Generalversammlung teilnehmen konnte. Ebenso wurde Karin Hediger durch die Präsidentin für die 4 Vorstandsahre verdankt.

Als Abschluss der Generalversammlung wurden allen Frauen ein Stück Torte und Kaffee aufgetischt. Natürlich durfte auch die Mohrenkopftombola nicht fehlen. Der Erlös der Tombola geht dieses Jahr an die Kinderkrebshilfe.

Ein grosses Dankeschön geht an die Spender der Tombolapreise, wir durften auch in diesem Jahr viele tolle Preise präsentieren.

Der Vorstand freut sich auf das kommende Jahr.



## Suppentag

Am **Sonntag, 31. März** sind alle ab 11 Uhr herzlich zum Suppenessen im von Roll-Saal eingeladen. Der Fraueträff serviert verschiedene schmackhafte Suppen. Zum Dessert stehen feine Kuchen und Torten bereit und für die kleinen Gäste haben wir eine Spielecke eingerichtet. Der Reinerlös geht wie immer an das Fastenopfer.

Wir freuen uns auf viele Besucher und ein gemütliches Beisammensein! Den fleissigen Bäckerinnen, sowie den freiwilligen Helferinnen im Voraus ganz herzlichen Dank!



## DTV–Zmorge

Sonntag, 7. April 2019 9 bis 12 Uhr, Turnhalle Full

Besuchen Sie uns und geniessen Sie unser reichhaltiges Buffet à discrétion!

**Damenturnverein Full-Reuenthal**



### Theater in Leuggern

Die Kirchspieler Freizeitbühne 87 führt das Stück «Ganovenparty» auf. Die Aufführungen finden jeweils in der Mehrzweckhalle Leuggern statt am:

- › Samstag, 23. März, 20 Uhr
- › Sonntag, 24. März, 14 Uhr
- › Freitag, 29. März, 20 Uhr
- › Samstag, 30. März, 20 Uhr
- › Freitag, 5. April, 20 Uhr
- › Samstag, 6. April, 20 Uhr

Weitere Informationen: [www.kfb87.ch](http://www.kfb87.ch)

## Gratis Mütter- und Väterberatung

### Leibstadt

Die Mütter- und Väterberatung in Leibstadt findet im Alterswohnheim zum Salzwirtli, Parterre, statt und zwar jeden 2. Freitag im Monat von 14 – 15:30 Uhr. Die nächsten Daten sind:

- › **8. März**, jeweils mit Voranmeldung ab 16 Uhr

### Full-Reuenthal

Die Mütter- und Väterberatung in Full-Reuenthal findet jeweils jeden 1. Mittwoch im Monat im Mehrzweckgebäude Bühl (alter Kindergarten) statt. Die nächsten Daten sind:

- › **6. März und 3. April**, am Nachmittag mit Voranmeldung

### Beratung per Telefon

Telefonisch ist die Mütter- und Väterberatungsstelle des Zurzibiets am Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 8:15 Uhr bis 9:15 Uhr sowie am Dienstag von 13:30 Uhr bis 15 Uhr erreichbar, 056 245 42 40. Übrige Zeit: Telefonbeantworter, Nachricht hinterlassen, wir rufen zurück.

## Gratis Rechtsauskunft

Der Aargauische Anwaltsverband erteilt in den Gemeinden Böttstein, Leuggern, Klingnau, Döttingen und Bad Zurzach unentgeltliche Rechtsauskünfte. Für die einzelnen Daten und Termine wird auf die Publikation auf der Website der Gemeinde sowie im Anschlagkasten beim Gemeindehaus verwiesen. Es werden kurze und kostenlose Auskünfte über rechtliche Fragen in allen Bereichen über eine Zeitdauer von max. 15 Minuten erteilt. Eingehendere juristische Beratungen sind im Rahmen dieser Rechtsauskunft nicht möglich. Die nächsten Termine sind:

### **Donnerstag, 7. März, von 18 - 19 Uhr**

Döttingen, Gemeindehaus, Sitzungszimmer

### **Montag, 11. März, von 18 - 19 Uhr**

Leuggern, Gemeindehaus, Mehrzweckraum 2. Stock

### **Donnerstag, 21. März, von 18 - 19 Uhr**

Klingnau, Schloss Klingnau, 1. Stock, Raum 11

### **Montag, 1. April, von 18 - 19 Uhr**

Kleindöttingen, Gemeindehaus, Sitzungszimmer Erdgeschoss

Alle Ratsuchenden werden gebeten, um 18 Uhr an den Auskunftsstellen zu sein. Wartet bis 18:30 Uhr niemand mehr, wird die Stelle geschlossen.

## Blutdruckmessen

Nutzen Sie die Gelegenheit zum kostenlosen Blutdruckmessen bei uns im Alterswohnheim zum Salzwirtli.

Nächster Termin:

**Dienstag, 26. März,  
9:30 - 10 Uhr**



## Leibstadt

Samstag, 2. März, 14 Uhr

### **Kinderfasnacht**

Bernowa-Halle

Mittwoch, 13. März, ab 7 Uhr

### **Sperrgutabfuhr**

Mittwoch, 13. März, 17 Uhr

### **Sprechstunde Gemeindeammann**

Gemeindehaus Leibstadt

Samstag, 30. März, 9 - 11 Uhr

### **Börsentag Fraueträff und Veloclub**

von Roll-Saal

Sonntag, 31. März, 11 Uhr

### **Suppentag Fraueträff**

von Roll-Saal

Mittwoch, 3. April

### **Schuh- und Kleidersammlung**

Weitere Termine und Anlässe:

[www.leibstadt.ch](http://www.leibstadt.ch)

## Full-Reuenthal

Montag, 4. März, 14 - 18 Uhr

### **Kinderfasnacht**

Turnhalle Full

Samstag, 23. März, ab 8:30 Uhr

### **Papier- und Kartonsammlung**

Mittwoch, 3. April

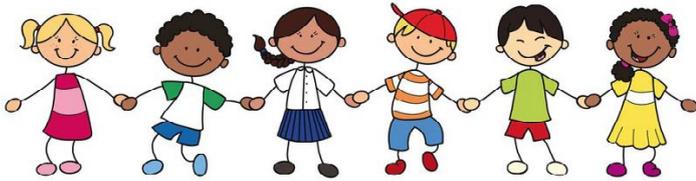
### **Häckseldienst**

Donnerstag, 4. April

### **Häckseldienst**

Weitere Termine und Anlässe:

[www.full-reuenthal.ch](http://www.full-reuenthal.ch)



Die Verantwortlichen des Frauenträffs und des Veloclubs führen am **Samstag, 30. März** gemeinsam den Börsentag durch.

An der Kinderkleiderbörse im von Roll-Saal besteht die Möglichkeit, gut erhaltene Kinderkleider zu günstigen Preisen zu erwerben. Zum Angebot gehören auch gebrauchte Spielsachen, Bücher, CD's, DVD's und diverse Babyausstattungen.

Es gelten folgende Zeiten:

- › Annahme der Ware bereits am Freitag, 29. März, von 17 - 18:30 Uhr,
- › Der Verkauf findet statt am Samstag, 30. März, von 9 - 11 Uhr
- › Die Rückgabe der nicht verkauften Ware sowie die Auszahlung erfolgt ebenfalls am Samstag von 13 - 13:30 Uhr

Angeboten werden nur saubere und gut erhaltene Frühlings- und Sommerkleider bis Grösse 176, sowie andere Kinderartikel.

Bei Fragen gibt Ihnen gerne Auskunft: Manuela Groth, manuela.grothschegg@gmx.ch oder 076 562 63 63.



### So erreichen Sie die Gemeindeverwaltung

Gemeindeverwaltung Leibstadt und Full-Reuenthal  
Oberdorfstrasse 222, 5325 Leibstadt

Telefon 056 267 63 40  
Telefax 056 267 63 49  
kanzlei@leibstadt.ch  
gemeindekanzlei@full-reuenthal.ch

### Öffnungszeiten

Mo, Di & Do 9 – 11:30 und 14 – 16:30 Uhr  
Mittwoch 9 – 11:30 und 14 – 18 Uhr  
Freitag 9 – 11:30 Uhr (Nachmittag geschlossen)



Der Veloclub Leibstadt führt die beliebte Velobörse ab diesem Frühling neu vor dem Feuerwehrlokal durch. Es besteht die Möglichkeit, den Preis unter fachkundiger Hilfe zu bestimmen.

- › Anlieferung und Verkauf am Samstag, 30. März, von 9 - 11 Uhr
- › Abholung der nicht verkauften Velos und Auszahlung des Verkaufserlöses abzüglich eines Unkostenbeitrages bis 13:30 Uhr möglich.
- › Der Veloclub übernimmt keine Garantie für die verkaufte Ware und verdeckte Mängel.

Weitere Details können der Homepage entnommen werden: [www.vcleibstadt.ch](http://www.vcleibstadt.ch)

Während des Börsentages führen beide Vereine gemeinsam eine Festwirtschaft mit diversen Getränken, Grilladen und Kuchen.

Verpasst auf keinen Fall die Gelegenheit, Eure Kinder mit günstigen Frühlings- und Sommerkleidern und einem altersgerechten Velo einzudecken.

Die Organisatoren des Frauenträffs und des Veloclubs Leibstadt freuen sich auf viele Besucher.

**Nächstes Mitteilungsblatt:** Anfang April 2019

**Redaktionsschluss:** Mittwoch, 27. März 2019

Sie möchten Beiträge im Mitteilungsblatt veröffentlichen?  
Alle Informationen und Richtlinien finden Sie unter [www.leibstadt.ch/go/mbinfos.pdf](http://www.leibstadt.ch/go/mbinfos.pdf)

Wir drucken bei der Bürlig AG Döttingen

[www.leibstadt.ch](http://www.leibstadt.ch)  
[www.facebook.com/gemeinde.leibstadt](https://www.facebook.com/gemeinde.leibstadt)

[www.full-reuenthal.ch](http://www.full-reuenthal.ch)

